

دليل التعامل مع حالات الوفاة لمصابين فايروس كورونا (كوفيد-19)

May 2020

المركز الوطنى للوقاية من الأمراض ومكافحتها

1. المحتويات:

الفئة المستهدفة من هذا الدليل.
الغرض من هذا الدليل.
مقدمة تعريفية عن المرض
الإرشادات والاشتراطات الصحية الواجب التقيد بها.

2. الفئة المستهدفة من هذا الدليل:

يستهدف هذا الدليل: العاملين في الأقسام والإدارات ذات العلاقة بالمتوفيين داخل وخارج المستشفى.

3. الغرض من هذا الدليل:

مع ازدياد الحالات الإيجابية بالإصابة بفيروس كورونا الجديد (كوفيد-19) عالمياً، ومع وجود حالات إيجابية في المملكة العربية السعودية، تم عمل هذا الدليل لكي يساعد في معرفة الإرشادات والاشتراطات الواجب اتباعها من قبل الأشخاص العاملين في التعامل مع حالات الوفاة وذلك للحد من انتشار الفيروس وحالات طوارئ الصحة العامة المرتبة على ذلك.

4. تعريفات

فيروسات كورونا هي عائلة كبيرة من فيروسات الحمض النووي الريبي RNA التي تسبب أمراضاً تتراوح من نزلات البرد الشائعة إلى الأمراض الأكثر حدة مثل متلازمة الشرق الأوسط التنفسية ومتلازمة الجهاز التنفسي الحادة الوخيمة (سارس).
تم تسجيل أول حالة من فيروس كورونا المسبب لمرض كوفيد-19 نهاية عام 2019 وعلى الرغم من أنه تم تسجيل معظم الحالات مبدئياً في جمهورية الصين، إلا أن المرض امتد إلى أغلب الدول حول العالم.

كيف ينتشر فيروس (COVID-19)

عندما يقوم الشخص المصاب بمرض كوفيد-19 بالسعال أو الزفير فإنه يقوم بإطلاق قطرات من السوائل المصابة بالمرض، وتقوم تلك القطرات المصاحبة لذلك بالسقوط على الأسطح والأشياء القريبة منه مثل المكاتب أو الطاولات أو الهواتف.
ومن ثم ينتقل المرض عن طريق لمس الأشخاص لتلك الأسطح الملوثة ثم لمس العين أو الفم أو الوجه.

كذلك من الممكن انتقال المرض إذا كان الشخص يقف على بعد أقل من مترين من الشخص المصاب بالمرض وذلك عن طريق المخالطة المباشرة من خلال الرذاذ المتطاير من هؤلاء المصابين.

أعراض الإصابة

من أبرز أعراض الإصابة: الحمى، والسعال، وضيق في التنفس، وقد تتطور الأعراض أحياناً إلى التهاب رئوي. وقد تسبب العدوى مضاعفات حادة وقد يحتاج المريض إلى رعاية في المستشفى خاصة لمن يعانون ضعفاً في الجهاز المناعي، أو أمراضاً مزمنة، وكبار السن، مع العلم بأن معظم الأشخاص المصابين بمرض كوفيد-19 يعانون من أعراض خفيفة ويتعافون منها.

5. رفع الجاهزية للتعامل مع حالات الوفيات بفيروس كورونا (كوفيد-19)

- تحديد مغاسل الموتى المخصصة للتعامل مع حالات الوفاة حسب فريق متخصص لتقييم المغسلة وملائمتها بالتنسيق بين الشؤون الصحية والأمانات بالمحافظات والمناطق.
- تحديد المقابر التي سوف يتم فيها الدفن ولا حاجة لتخصيص مقابر بمواصفات خاصة ويكون الدفن بالطريقة المعتادة مع وضع تصور في حال زيادة أعداد الوفيات عن سعة المقابر بالمنطقة بالتنسيق بين الشؤون الصحية والأمانات في المناطق والمحافظات.
- تحديد وتدريب العاملين على طريقة التعامل مع جثمان المتوفي بفيروس كورونا الجديد وتوعيتهم عن مخاطر نقل العدوى في المستشفيات وفي مغاسل الموتى التابعة للمساجد.
- يجب التواصل مع المسؤولين بالمقابر المخصصة لدفن الموتى قبل عملية الدفن لتوعيتهم عن إجراءات الدفن وطرق الوقاية.
- متابعة ما يستجد من فتاوى وتعليمات رسمية صادرة من هيئة كبار العلماء أو وزارة الصحة وتعميمها على المستشفيات والمغاسل المحددة.

الإرشادات الاحترازية خلال غسل الموتى والنقل للمقبرة:

- يوصى بغسيل الجثة في المستشفى وفي حال تعذر غسيل الجثة في المستشفى، يتم التنسيق مع مركز القيادة والتحكم بالمنطقة لغسل الجثة في المغاسل المخصصة الأخرى ومن قبل الأشخاص المدربين.
- يجب ارتداء معدات الوقاية الشخصية (الكمامات الطبية والقفازات والمريلة الطبية) والالتزام بغسل الأيدي بالماء والصابون لمدة لا تقل عن 40 ثانية بعد انتهاء عملية النقل أو الغسل، كما يجب الحرص على تطبيق التباعد الاجتماعي خلال عملية التجهيز والنقل والدفن.
- يتم وضع الجثة في كيس مقفل مقاوم للماء ويمنع خروج السوائل متوافق مع معايير وزارة الصحة.
- يوصى بعدم تشريح الجثة إلا في حالة الضرورة ومن قبل المتخصصين طبيب شرعي/ طبيب متخصص في علم الأمراض (مع الحرص على تقليل الإجراءات التي تعرض المتواجدين الى سوائل الجثة (تداخلات تولد الهباء الجوي) والالتزام باستخدام مستلزمات الوقاية الشخصية واحتياطات مكافحة العدوى حسب الدليل المعتمد من المركز الوطني للوقاية من الأمراض ومكافحتها الخاص بالممارسين الصحيين.
- في حال احتوت الجثة على جروح يجب تغطيتها بضمادات طبية وتجنب التعرض المباشر للسوائل والإفرازات والدم الناتجة من الجثة.
- توعية أقارب المتوفي بضرورة إتباع التعليمات المخصصة للتعامل مع جثمان المتوفي وتوعيتهم عن مخاطر انتقال العدوى عن طريق لمس المتوفى أو تقبيله ووجوب تجنب ذلك، ولا يتم اللمس ان لزم الأمر الا بعد لبس أدوات الحماية الشخصية.
- يتم نقل الجثة من المستشفى الى المقبرة مباشرة من قبل أشخاص مدربين مع استمرار الالتزام باستخدام مستلزمات الوقاية الشخصية واحتياطات مكافحة العدوى.
- تقليل عدد الأشخاص في عملية الغسيل والنقل، ويوصى بمنع الأشخاص الذي تزيد أعمارهم عن 60 سنة والأطفال والأشخاص الذين يعانون من ضعف المناعة أو أمراض تنفسية أو مزمنة من التعامل المباشر مع الجثة.
- يوصى بالتطهير البيئي لمكان الوفاة والمغاسل ومتعلقات المتوفي باستخدام المطهرات المعتمدة بالمنشأة الصحية والتخلص من النفايات الطبية من قبل المتخصصين والالتزام باستخدام مستلزمات الوقاية الشخصية واحتياطات مكافحة العدوى والحرص على التهوية الجيدة للمكان.
- يوصى بالتطهير البيئي لوسيلة النقل بعد النقل مع الالتزام باستخدام مستلزمات الوقاية الشخصية كالكمامات وواقي العينين والجاون الطبي وقفازات الخدمة الشاقة وواقي القدمين أو الأحذية المغلقة

الإرشادات الاحترازية خلال وقت الدفن

- أثناء الدفن يوصى بالتزام كل من يقوم بعملية الدفن باستخدام مستلزمات الوقاية الشخصية واحتياطات مكافحة العدوى (الكمامات الطبية والقفازات والمريلة الطبية) مع الالتزام بغسل الأيدي بالماء والصابون لمدة لا تقل عن 40 ثانية بعد انتهاء عملية النقل الدفن.
- عدم التجمع أثناء مراسم الدفن مع الالتزام بطرق الوقاية الأساسية.
- يجب التخلص من مستلزمات الوقاية الشخصية الخاصة بكل القائم على علمية الدفن في الأكياس الخاصة بذلك أكياس النفايات الطبية الصفراء.

الإرشادات الاحترازية بما يخص ترحيل جثمان المتوفين بمرض كوفيد-19 من وإلى المملكة

- يوصى بدفن جثمان غير المواطنين المصابين بمرض معدي (كوفيد-19) داخل المملكة ولا يتم ترحيلهم إلى الخارج، مع الالتزام بتوصيات منظمة الصحة العالمية بعدم اللجوء إلى التحنيط. وذلك بالتنسيق مع السفارات أو الملحقيات المعنية واتباع التنظيمات والإجراءات المحددة.
- في حال اللجوء إلى ترحيل الجثمان أو استقبال الجثمان من خارج المملكة، يجب اتباع كافة سبل الوقاية من العدوى واشتراطات الطيران المدني فيما يخص تجهيز الجثمان.

المراجع

- Saudi Centre for Disease Prevention and Control ; Coronavirus Disease 19 (COVID-19) Guidelines V1.2
- World Health Organization. (2020). Infection prevention and control for the safe management of a dead body in the context of COVID-19: interim guidance, 24 March 2020.
- European Centre for Disease Prevention and Control. Considerations related to the safe handling of bodies of deceased persons with suspected or confirmed COVID-19. Stockholm: ECDC; 2020.

كيف تغسل يديك بالماء والصابون؟ Handwashing Technique with Soap and Water

How to Handwash?

اغسل يديك في حالة الإتساخ الظاهري وذلكها من أجل نظافة الأيدي

WASH HANDS ONLY WHEN VISIBLY SOILED OTHERWISE, USE HANDRUB!

Duration of the entire procedure: 40 - 60 seconds

مدة الإجراء من 40 إلى 60 ثانية

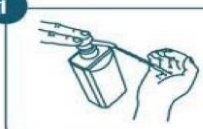
 <p>1</p>	 <p>2</p>	 <p>3</p>	 <p>4</p>	 <p>5</p>
بلل يدك بالماء Wet hand with water	ضع كمية من الصابون بحيث تغطي بسطح اليد Apply enough soap to all hand surfaces.	باطن اليد بباطن اليد الأخرى Rub hands, palm to palm.	باطن اليد اليمنى على ظهر الأصابع والعكس اليد اليسرى مع تداخل Right palm over left dorsum with interlaced fingers and vice versa.	باطن اليد الأخرى مع تداخل الأصابع Palm to palm with fingers interlaced.
 <p>6</p>	 <p>7</p>	 <p>8</p>	 <p>9</p>	 <p>10</p>
ظهر الأصابع بباطن اليد الأخرى والأصابع مضمومة Backs of fingers to opposing palm with fingers interlocked.	الدعك الدائري للإبهام اليسرى ثم الأيمن Rotational rubbing of left thumb clasped in right palm and vice versa.	الدعك الدائري للأمام والخلف بأصابع اليد اليمنى لباطن اليد اليسرى والعكس Rotational rubbing, backwards and forwards with clasped fingers of right hand in palm and vice versa.	شطف اليدين بماء جاري Rinse hands with water.	تجفيف اليدين باستخدام فوطة نظيفة أحادية الاستخدام Dry thoroughly with single use towel.
 <p>11</p>	 <p>12</p>			
اغلق المياه باستخدام فوطة نظيفة أحادية الاستخدام Use towel to turn off faucet.	يديك آمنة الآن And your hand are safe.			


كيف تُعقم يديك ؟ How to Handrub?


افرك يديك لتنظيفهما اغسلهما عند اتساخهما بشكل ظاهر للعيان.

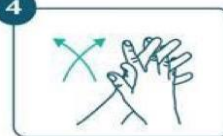
WASH HANDS ONLY WHEN VISIBLY SOILED OTHERWISE, USE HANDRUB!


Duration of the entire procedure: 20 - 30 seconds | مدة الإجراء من ٢٠ إلى ٣٠ ثانية

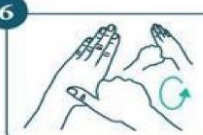
- 


املأ راحة إحدى يديك بالمستحضر ووزعه على كلتا اليدين.
Apply a palmful of the product in cupped hand, covering all surfaces
- 

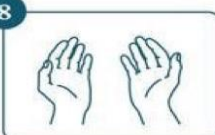
افرك اليدين بدمك الراحتين.
Rub hands palm to palm
- 

افرك ظهر اليد اليسرى براحة اليد اليمنى مع تشبيك الأصابع ثم افعل الشيء نفسه باليد اليمنى.
Right palm over left dorsum with interlaced fingers and vice versa
- 

خلل الأصابع وشبكهما مع فرك الراحتين.
Palm to palm with fingers interlaced
- 

افرك ظهر أصابع اليد اليمنى مع راحة اليد اليسرى - وظهر أصابع اليد اليسرى مع راحة اليد اليمنى مع قبض الأصابع.
Back of fingers to opposing palms with fingers interlocked
- 

افرك إبهام اليد اليسرى بشكل دائري براحة اليد اليمنى وكرر نفس العملية بالنسبة لإبهام اليد اليمنى.
Rotational rubbing of left thumbs clasped in right palm and vice versa
- 

افرك اليد اليمنى بحركة دائرية إلى الخلف وإلى الأمام بحيث تشبك أصابعها براحة اليد اليسرى والعكس بالعكس.
Rotational rubbing, backwards and forwards with clasped fingers to right hand in left palm and vice versa
- 

مُنْذَمَا جُفِيفَ يَدَاكَ، تَصِيحُ أَمْنُهُ لِتَقْدِيمِ الرِّعَايَةِ.
Once dry, your hands are safe